

德律風一千一百六十四號

本館創設於興康後備訓練處時每刊出一張  
閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱  
報加寄費可也茲更不惜工本從英國採辦鉛書鑄字各  
器以待冀 各官紳刊印書單件並有西國各種活字及  
各式花邊等延有西人排印工甚精所有中西文字均能  
代刊並有石版印字大小機器皆用精工印刷工價最  
廉文字書寫各體文字所有各項價目極相宜 再本館所登  
刊原摺其有圖畫道人心者改其體例者附刊報端若其  
裨世之文章當即破曉隨刊以報否亦須無碍公眾之治  
安名譽乃敢刊登其有無端成文以及支離費解者概不登  
載 諸君來札尚祈自諒更須直就報里方合報規但來  
稿登與不登均不能將原稿交回也

本號專辦上海紗線綢緞七布疋巾襪履至紗  
海味什貨自製醬料久切各商惠顧概計餘年  
于茲耳今爲茶烟特再擴充揀選正地道上等  
煙葉精製紅煙紅煙廣鴻泰紅烟赤黃元紅烟  
廣味純香價廉服味便利便客商採辦倘蒙光顧  
荷表歡迎

●茶烟茶價開列●

鴻泰八兩壹百四拾庄烟每箱沽五十二元  
鴻泰四兩貳百八拾庄烟每箱沽五十二元  
鴻泰貳兩伍百八拾庄烟每箱沽五十二元  
鴻泰壹兩九百八拾庄烟每箱沽價四十四元六角

鴻泰五錢壹仟六百庄烟每箱三十七元半  
廣鴻泰八兩百四十庄烟每箱沽三十九元  
廣鴻泰貳兩伍百六十庄烟每箱沽卅九元  
赤黃元貳兩伍百六十庄烟每箱沽價五十五元

廣廣五斤庄馬耳茶  
廣廣天字舊清遠茶  
地字舊清遠茶  
立字舊清遠茶  
五字舊清遠茶

八兩八十一庄清遠茶  
四兩一百六十六庄清遠茶  
八兩一百六十六庄清遠茶  
五兩一百六十六庄清遠茶  
八兩一百四十六庄安普  
八兩一百六十六庄安普

均照時價候售

星加坡漆木街門牌二百一十三號  
得律風七百一十一號  
陳泰李成發啟 草

丁巳年九月初五日  
二月廿四日

### ◆加增報費預告

自歐戰發生以來。西洋貨物來者日夥。而價值亦因之日昂。其中尤以紙張爲甚。較前計增數倍之多。本館以報紙係社會上耳目之資。故仍勉強支持。稍受虧亦不敢增報費。惟近來紙價尤昂。且日增不已。前值一元之價。今則漲至七元。多價紙張。向所未有。此狀即使將來紙價。其價值亦必不易於平復。況今叻中各報。皆已加增。即報費一項。無不中西亦皆增價。本報仍守三十餘年之舊。雖屬報章。亦未有多取分毫。今因紙耗太甚。故不得不呈予加增。自陽曆明年正月一號起。將此報費。照加。將所定價目開列如左：

全年報費十五元  
半年報費八元  
三個月報費四元二角  
一個月報費一元五角  
店前零沽每張八占  
民國六年拾二月廿一日 本館謹啟

### 論說

#### ●新歲清譚

慎慶生

孔子之作春秋。開歷元年。正月。歲次一陽。解者多不得其要領。最難者。莫如公羊之傳曰。王者執國。而文王也。將此王字。硬指文王。其說實屬牽強。通此此外。諸大率皆指周王。謂惟王乃得稱爲正月。諸侯之國。祇可謂爲一月。故謂孔子作春秋。有進王之義。斯說也。余亦以爲不合。夫王爲周王。是矣。至惟王者乃得稱爲正月。一說。古雖有之。然孔子所以特書王正。月三字者。實非此意。詳目爲有進王之義。未免太寬孔子矣。蓋孔子雖周人。然是時民間已自行夏曆。因夏曆之歲時伏臘。不違節氣之故。惟官書中。及告朔餼朝諸典制。則仍用周正。春秋者。魯之國史也。既爲國史。則不得不書國曆。故於正月之上。特冠王字以別之。謂此正月。爲周王之正月。非我民間所行之一月。因周之正朔。與民間所用者不同。故不得不以王字冠之。以明此爲周正也。余爲此說。似屬好奇。實則証據甚多。余

舊有說。考訂頗詳。惟字太繁。不及備錄。蓋是。則五經之中。已有三經。可以証明國曆與民曆各不相同之處。可知殷周之世。國曆自國曆。民曆自民曆。并行不悖。除官書等外。曾無以必行國曆強人也。古人兩曆并行之據。余已揭明如右。今更進言其心理。民國肇造之始。首先下令。改行陽曆。余聞是信。亟贊美之。迭爲論說。登諸報端。(見辛亥十二月即一九二二年二月報中)是余固贊成陽曆之一份子也。夫。既贊成陽曆。何又兼從陰曆。得非風雨兩端乎。曰。有說存焉。中國向行陰曆。追商約通後。交涉等件。吃虧之處。不可勝言。余深痛之。常欲救其弊。非改用陽曆不可。然以積重難返之故。惟有託諸空言。一旦得有改行陽曆之快聞。則安得不喜。喜者。喜其便於辦事。國內國外。俱能整齊畫一。不至多所吃虧也。如預算度支等件。雖皆有學。免受閏月之虧耗。若夫陰曆之用意。則與陽曆迥不相同。一言蔽之。則陽曆者。因利辦公。陰曆者。爲留紀念。故陽曆則政府宜之。陰曆則民間尚之。兩歷并行。殆亦如太王在殷而用夏時。孔子居周而遵人統之意耳。 未完

### 戰務

#### ◆電報

伯歷譯

#### ●和平交涉已了

英京電云。接俄國無線電官報。言和平交涉已了。德國資本家。爲英法商人暗示諷刺。亦以俄國革命後。立此條件。爲不可行。蓋俄人斷不能忍受此強佔土地之舉而簽押不約。置國內數百萬農工于憂患中也。然吾人甚不欲德奧農人工人戰。

故除應駐兵防守之地外。退兵之令已下云。

#### ○英國不承認德奧和約

又電云。英政府聲言。吾人并不承認德奧與離俄獨立。既告連。即烏拉政府代表。所簽押之和約云。

#### ○瑞典國之排難解紛

又電云。瑞典國京城來電。言該國工人會議。擬派員調停芬蘭之國內戰爭。以免再事紛糾。致國家于無政府地位。經向前途疎通。勿事峻拒云。

#### ○德潛艇向西疾駛

又電云。丹麥國京城來電。有德大號毀滅艦數艘。及潛航艇一大隊。經由那威國之極南境。向西疾駛而去云。

#### ○和而復戰

荷國暗士潭城電云。接奧京電報言。因德國與奧告連所立和約。內有甘省地方。割與奧告連政府。故奧國已與奧蘭之一部份。斷絕交誼云。

#### 中外要聞譯錄

#### ◎死生有命

本月九號以前。一星期內。本坡死亡之數。共計二百六十七人。內男人占二百零七人。女人占六十六人。其類別如下。  
歐亞混血人一名。 華人二百一十二名。  
馬來由人三十二。 印人二十二名。

#### ◎染疫斃命者十一宗

本坡衛生局佈告。本月二號至九號止。一星期內。在本坡染疫斃命者。共十一宗。較前星期死亡者數多一宗云。

#### ◎風阻船行

沙撈越西北岸一帶。近日天時變幻。風浪甚大。故是

直得基利安之工務局不歇。于本月十號有多數工人。在該處工作。忽被浮堤壓下。有工人七八名。被燒掩斃。幸即設法援出。送往醫院療治。聞有工人二名。已被壓斃云。

#### ◎淫雨連綿

沙撈越于本年上月一閱內。得雨共六十二寸二八。而宋埃丁錫樹園一帶。竟得雨至七十二寸。以致各處多被淹浸云。

#### ◎庇能米較遇火

庇能拾六號訪云。是早六點啟清利譯音油米較。猝爾被焚。燬去物業約值銀七拾五萬元。祇有一部份購有保險而已云。

## 華英電影戲

#### ◎恭賀新年

●每逢一拜四換戲  
民國七年二月十八號十九號二十號即陰曆正月  
初八初九初十晚開演  
鬼眼一齣開演以來經已八口。其橋段之神奇。動作之靈奇。實無出其右者。是夜續演四齣。由蒙醫生之女英麗氏與同樂同乘車出外遊覽。及返屋倒一置於地。送其同席時。蒙時蒙一外。行見鬼眼等乘車他往。道後之真鬼眼。適遇假鬼眼。在後復遇真鬼眼。於道後復遇之。至旅舍待飲酒。與真鬼眼乘其不覺。放毒藥於酒中。欲害鬼眼等者。也。不料爲鬼眼所察。不省人事。其女亦爲鬼眼牽至。到救乃脫脫脫。而蒙時蒙時。其非尋常。其事甚如何。請速下便悉。  
七點半開演 九點半開演  
一 奏樂 一 奏樂  
二 農各款新世五期 二 奇鬼眼 廿二  
三 最新笑劇 三 男夫得與五幕 廿四  
四 存忠孝大 四 笑劇 二幕 廿五  
丁巳 六點半開演 小用華英主人啟

### ●芙蓉中華學校學董致李仲培

某某是下。近見足下與各學友通信。謂物顯淺顯。理顯幽微。實覺得拜。并愛將校中女生先行解散等語。殊堪異視。足下不肯自愛。致招物顯。但物顯之害。非指足下即。前日有人來書。列舉足下罪狀十餘條。足下豈未之聞耶。足下既恃笑罵由他主義。然不以爲恥。乃今日亦長物語耶。既長物顯矣。而復留堂。託之日待罪。假之日奉總理命。獨不慮外間之復有物語耶。弟等竊聞足下自經攻擊後。朝暮名滿於足下之門。弟等以仁愛爲懷。不忍遽下逐客之令。而足下遽趾高氣揚。語曰曰。總理原我。總理留我。果爾。則孰不知人間有羞耻事矣。今且勿論其他。祇問足下之革命解散女生。不允不後。而在於物顯沸騰之際。似乎女生解散。則足下可免於物語。是果何故歟。物顯之物顯之來。必有所由。總理之命足下解散女生。亦必有故。足下身主校務。即不爲自身名譽計。亦當爲學校名譽計。即不爲學校名譽計。亦當爲我輩各學黨名譽計。吾輩雖金錢。豈能無心血。組設中華學校。而聘足下爲校長。爲舉箇子弟起見。亦爲祖國培植人材起見。今足下之行爲如此。試問將何以保我中華學校之名譽。更將何以保我各學黨之名譽乎。總理以忠

厚待足下。不昭明言。弟等爲大局起見。不得不言。  
願足下自裁。謝崇。林光頂。鄭德盛。林杜盛。林挺  
。王祖德。陳如林。馮振寬。陳煥段。關龍金。等全  
啟

附錄 李某原函

某某原係。物議沸騰。隨即日解職。以資寬路。而應以任期未滿。命其留堂待罪。茲將校中女生先行解散。於本年一月起女生勿庸來堂云云。相繼而通告學友。暨保護者台照。

教育界諸公均鑒。某某不才。亦曾供差北京。受朝廷雨露之恩。雖於教育一途。未幾門徑。而區區小學一教員。官至至於不稱職。自蒙某署中華學校聘為校長。即幸枝梧有托。不敢得操於人。執教人之責。惟聞某某係林耀年班。逼某某退居教室之位。隨被校長囑於某表前榮君導其夫某其縱係腹腹。而榮君豈亦不眼班乎。眼班縱不可為校長。眼班豈不得為教員耶。某某賦命自此以後。當可與諸矣。而孰知外間物議沸騰。又謂某某無禮於女生。某某金瓜田李下。不免觸疑。即於去歲拾二月廿八日。通告各家長。乃校中某女生。就今年一月起。一律解散。以釋嫌疑。乃各生羞又以此實聞某某。嗚呼。某某之心。何以自白於天下耶。某某雖貧。尚敢敬謝園。足以醫治。自今以已後。當退出中華學校。誓不再入教育界。某某去矣。不得復從階公後矣。惜此並候公安。附手某某頓。

A detailed illustration of a bottle of Stearns' Wine. The bottle is dark and slender, with a long neck. It is encased in a rectangular box with a decorative border. The top of the box features the text "STEARNS' WINE" in a bold, serif font. The bottle's label is partially visible, showing some text and a small emblem.

此酒足以發生少年之氣血及腦力滋其發生來而面頰全蒼幼少年氣血衰弱之人用士提倫斯之補血酒最見奇功  
精弱者大不乏人於此益精士提倫斯酒功用之大也今將某少年之證驗錄出三月以前其氣血衰弱已極面色青白四肢無力胃口不開幾乎不起以金觀之此人必成虛勞之症遂爲君其服士提倫斯補血酒不久諸恙便覺全愈矣并謂此

調確有扶元之奇功余嘗勸咳嗽之人及肺家有感冒寒邪者病後失調者與血虧之婦女軟弱之老人及小孩服士提仙

斯之補血酒極品入口小孩亦樂食及并無擾亂臟腑之患此酒經已暢銷環球歷有二十餘年能復回元氣開胃益三

中實充血脈之主。幾此功。是守精神。固精。有不遺之慮。一經服。然若此。則約頤。忘矣。其服之幾。大保立見。効。諸君如

欲購買請往西藥房便可得原庄之貨矣

英一千九百一十七年四月二號

本工務局由英國大學畢業 政府批准現職定字號  
本坡土庫街來佛士占巴三樓專理畫則丈量工程事務  
諸君光顧取價從廉  
英一千九百一十七年四月廿五號 佈

余應佐謹啟

## A black and white photograph of a quilted jacket, likely a parka, featuring a prominent diamond or quilted pattern. The jacket has a fur-trimmed collar and a visible seam down the center. The image is positioned in the upper right quadrant of the page.

美 勝 合

(號二十六牌門口虱吧老坡嘉新)

勝源毛禮芬



聲明各宜自諒其商標正  
最可憎者聞有一種少年不知自

所在老吧風街六十二號  
疾可能去血毒長新血氣增氣力  
助消化之力能除百病潤不龜也

藥大每樽六角 藥油每樽二角  
諸君欲知詳細請函詢或移玉至  
顯者新玉國購買官格外

民國六年七月十九號

癸一千九百一十七年二月九號

## INTERNATIONAL BANKING CORPORATION.

(Incorporated in the U.S.A.)

◀ 告 廣 行 銀 國 萬 ▶

本行在島辦理匯兌如左  
本銀一千五百萬圓  
三萬圓 仲叻銀五百八十萬圓  
三百二十萬圓 仲叻銀五百八十萬圓  
未分派之溢利獎金一百三十四萬八千元  
仲叻銀二十五萬圓  
倫敦分行設在島  
和路街五十五號  
倫敦分行設在什士  
橋三十六號其餘  
孟買 檳榔吉打 廣  
洲 宿務 仰光 漢口 香港 神戶  
小呂宋 勿里洞 班拿島 北京 布  
魯塞爾 舊金山 上海 天津 橫濱  
星架坡等埠均設有支行  
本行與島的國家銀行有密切聯絡故能照  
銀行行在下列各埠之支行事務  
Bahia  
Buenos Aires, Genoa, Havana, Montevideo,  
Paraguay, Rio de Janeiro, Santiago de Cuba,  
Santos, Sao Paulo, Valparaiso.  
本行辦理一切外埠匯兌銀業等事  
茲將在府期息開列如下  
來往日息二厘算  
十二月期息四厘算  
短期存款利息面議  
如貴客辦理出入口貨欲與英國設實莊就  
往來者請向本行便知  
英一千九百零七年六月一號

注意 壽世良藥

補身小丸  
外科藥油

請購試之

中國最大之印度藥房

東亞各處均有枝店及代理

自製精良技師亞丁力藥丸之

數千計○世界最榮之事莫

可嘆也亞丁力藥之丸故爲

藥油每樽三元

凡萬病藥可醫治可也

No. 79, Bras Basah

100



# 振昌鐘錶牙科器具發行

Cheong Brothers'

Dental Supplies

25 & 26 South Bridge Road

SINGAPORE.

牙 磁 款 各 美 英

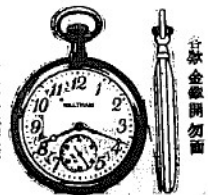


各款新式皮帶伊力金銀手錶



金銀帶伊力金銀手錶

花其華表時



金銀開勿面

丁巳年十月初十日

本號專辦英美各名廠牙科材料並行已歷年久價廉物美  
遠邇週知現又辦到大帮貨物款式齊備如蒙 惠顧一律  
歡迎 各款新表 藥水眼鏡 打金器具 鑲表承私  
兼代辦英國衛生藥名廠品 香港花柳神藥萬應丹  
發行 諸氏兄弟脫牙不痛者請早來購辦小補金銀牙  
嵌正歪才鑲牙利全

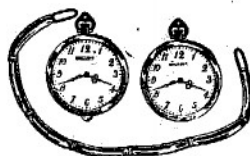
新架坡大馬路門牌  
二十五號二十六號

振昌號啟



研金片金機

金銀時表



花其華表

金開勿面伊力金銀表

加叻老巴剎口門牌

一百廿八號  
十七號

源振豐披露

## ◆源振豐新到肥料廣告

(欲購者請注意)  
植物各種雖賴培育之功而滋養有方必資肥田之料誠以田園中本然之泥土肥氣有限非加用此肥田之料以補助之  
則難望植物之易於繁榮收成之可獲豐厚也然肥田之料不一其類惟最易與各種植物為同性體之肥田料者斯為  
最良等最宜用以滋培植物者蓋植物且其用料能比尋常所用之肥料之費省而其功效能比尋常所用之肥料之力較大  
也近敝號新到即是此最優等之肥田料其化學師定給有證書可據世間斷無伊始志在招徠價格之廉者姑  
大索亦難和便 諸君有蒙惠顧者請即來購一試定卜植物茂盛結實無窮也 光顧格外歡迎

丁巳年丁巳六月廿七日

# 林和昌

酒蜜鳥標頭狗



啟者亞沙希太陽標蜜酒在名譽賽會得 一等獎并於一千九百一十五年在舊金山大會  
獲一等之於東方則以人稱之譽酒製造廠為最自自歐洲戰事發生以來則以此酒為最廉價亦  
味之飲料而且敝號代理對於顧客非常利便在叻坡各埠均有商店沽賣外本號並允快備郵比

若有欲購者請向外埠委託者請即通傳敝號或玉臨面商為盼  
丁巳年正月初十日  
代辦新嘉坡丹絨巴葛門牌二百五十八號林和昌謹啟

◎熱泉有限公司之夢水

啟者本公司之甜汽水出自天然溫泉水實異常清潔經大醫生試驗并蒙賞給  
證書確於衛生大有裨益誠熱帶中不可少之用品也一經 諸君嘗試便知與  
別家之汽水有天淵之別矣  
發行所在烏節律門牌一百六十七號 電話一千零七十四號  
Singapore Hot Springs Ltd.

英一千九百一十七年二月十四號

熱泉有限公司謹啟

WHEN ORDERING SPECIFY AND OBTAIN



**DOG'S HEAD GUINNESS**

THE **STOUT** YOU'RE USED TO

NOTE - THE ABOVE DOGS-HEAD LABEL IS ON EVERY BOTTLE. REFUSE IMITATIONS.

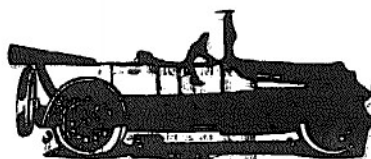
英一千九百一十七年二月一號

新嘉坡代理人 青益實得力 門牌十三號 錦興公司

此等項上鳥蜜酒各酒店均有發賣 以便諸君購用



SOME OF THE LINES WE HANDLE



此車打摩乃係最新之款

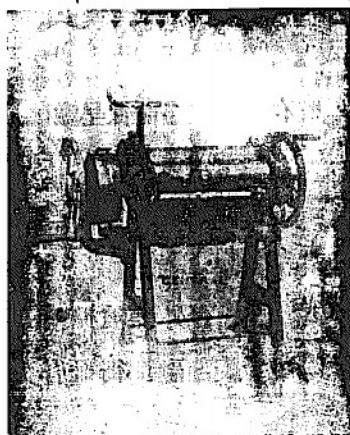
此新款車係 諸君  
用者有多款可向本公  
司取閱 以便選擇  
本公司并能修理  
各工至工部局滿意爲  
止茲本公司現已得奉  
總商以下所列之新車  
計開 一 康維德行之  
新行 二 余東旋君之  
新車 三 亞細亞直士  
本公司之新寫字樓  
四 長列公司之新行  
現方告竣



CENTRAL ENGINE WORKS LTD.  
HONG CHIANG KEOK.

(Singapore, Kuala Lumpur, Klang, Malacca, Johore Bahru and Medan)

一千九百一十七年二月號



# 衛安公司

后叻

## 神效止痛白濁餅

白濁爲花柳之毒  
不早治則變症百  
出與此藥餅能  
能清血解毒不  
能清血則此藥餅  
解得法不傷元  
氣專治白濁赤  
白淋瀝沙淋及  
酒毒淋瀝等症  
刺痛等症不論  
年近口服此藥餅  
立刻清血止痛  
者三四日收功  
每盒一元

## 普應膏

此膏專治風濕骨痛  
神效之功效如神  
皮膚及一切瘡毒  
諸般痛症如跌打  
損傷等症一貼即  
愈此膏係用名貴  
藥材製成不論  
男女老幼均可  
用之每盒一元  
每打十元

## 新濟世神效肚痛散

此散專治男女  
風濕骨痛血氣  
不通食積肚痛  
風助發熱中痛  
血氣不通食積  
肚痛用茶調服  
大人一湯匙  
小兒半湯匙  
每包五仙

## 慎防假冒 普濟水



朱中興救時普濟水爲治時疫及百病之大  
救主  
本主人創製救時普濟水行世其功効之神久爲中外推許因本主人之  
普濟水爲救時之具也考普濟水之功用能治百病之因能去積滯無病  
之助精神治時之多世則爲救時之具也考普濟水之功用能治百病之  
尤爲時疫之絕大救主在近年各處時疫流行此水之全活者無算其  
一切時行邪氣等症一服此水無不立愈凡遇此症者請速購此水  
仿照立刻服之數分鐘即愈奇効如神此水之功用能治百病之  
疫傳染之毒勿以爲常治如此因之症不特不害人且能救人此水之神  
世界上一無二之神藥也特刊告報端以爲同胞之利此水之神藥  
之旨而河漢之則本主人之幸也

注意提防影射假冒  
近查市上有無恥奸人假冒本主人姓氏將救時普濟水玉字號影射或  
改一二字號各處販賣欺騙大眾同小異殊堪痛恨且此等影射之徒  
或以二便藥影射自欺欺人欲遂一時之食利而不顧其害人之  
之性命者實大矣非特如此且此等影射之徒其藥無靈先害生命不保  
不誤故本主人有見及此爲救時生命起見特將普濟水玉字號  
底有朱中興三字并張神效先生真像爲憑(商標註冊)方不致誤  
是朱主人之藥水也凡購者請認明此水在南洋各島各處委務石叻衛安公  
行開創有年各埠商號如欲採購請認明此水在石叻衛安公  
司全權代理行各埠商號如欲採購請認明此水在石叻衛安公  
局衛安公司商標不致大誤特此佈告以免誤認此佈

分售處  
石叻大馬路門牌五十四號  
石叻大馬路門牌六十五號  
石叻大馬路門牌六十六號  
石叻大馬路門牌六十七號  
石叻大馬路門牌六十八號  
石叻大馬路門牌六十九號  
石叻大馬路門牌七十號  
石叻大馬路門牌七十一號  
石叻大馬路門牌七十二號  
石叻大馬路門牌七十三號  
石叻大馬路門牌七十四號  
石叻大馬路門牌七十五號  
石叻大馬路門牌七十六號  
石叻大馬路門牌七十七號  
石叻大馬路門牌七十八號  
石叻大馬路門牌七十九號  
石叻大馬路門牌八十號  
石叻大馬路門牌八十一號  
石叻大馬路門牌八十二號  
石叻大馬路門牌八十三號  
石叻大馬路門牌八十四號  
石叻大馬路門牌八十五號  
石叻大馬路門牌八十六號  
石叻大馬路門牌八十七號  
石叻大馬路門牌八十八號  
石叻大馬路門牌八十九號  
石叻大馬路門牌九十號  
石叻大馬路門牌九十一號  
石叻大馬路門牌九十二號  
石叻大馬路門牌九十三號  
石叻大馬路門牌九十四號  
石叻大馬路門牌九十五號  
石叻大馬路門牌九十六號  
石叻大馬路門牌九十七號  
石叻大馬路門牌九十八號  
石叻大馬路門牌九十九號  
石叻大馬路門牌一百號

總代理 石叻  
衛安公司  
丁巳年正月初十日



福建

△泉州匪亂詳聞

李連厚某。據傳閩省。近感粵軍。遂將所有兵隊。悉調前敵。扼守。致閩省內地之土匪。橫肆無忌。或誘人物。所過為虐。尤以泉州地方。為最。本學刻有楊姓某君。接家報。言匪勢極形猖獗。據稱有土匪一股。星期六日。在劉林水尾鄉經過。鄉人鳴鑼。我者逃匿。丁壯聞警。立即出發往援。計派出八九十名之多。既至。匪即大延。遂將同各姓鄉團。共為驅逐。匪不隨而逃。越二三天。匪復復舊。口鄉乘勢佔據該處學堂強索供餉。并掠財物。損失不下數千元。繼入柯內鄉損失亦如之。再次欲入金湖下半都。幸事前一二天。已聯合在校會商抗拒。至十九早。飛函告急。鳴鑼召集丁壯。合而計之。有三百餘人協力自衛。匪有所懼。查此同之匪。係因股集合。為首之人。一杜志忠。一鄭成國。一楊安邦。一陳國榮。共二百餘人。其槍械有百餘桿之多。初意欲入金湖。後以財中有儲。乃出駐林板。轉出洪瀨。另有數人乘船五都各鄉未盡圍結。分片四出勒索。其見得如此。院口地方。地處邊境。欲謀抵禦。恐勢力不敵。欲吾鄉之人持械往援。又恐遠水不救近火。正在兩難解決之際。而社中合劉林等處。於日前會同南安縣長教電省垣。請撥軍來剿除矣。現匪已分作兩股。一由五都退出暗林。圍入馬頭街。於廿三日將雙源號店東。係劉林鄉人。及各處鄉團。匪已退向八都而去。吾鄉現已購有洋槍三十餘桿之多。又有警備軍十餘名。少可自衛。否則危矣。據此即足知泉州匪意云。

△廈門地檢廳之布告

一本廳傳訊案件。均計算該傳人住址遠近。先期發覺。俾知。俾上並曉明開月日時間。俾傳人應即按是日時刻到廳候訊。

二被告人被傳不到者。即予票拘。

三告訴被告人被傳不到者。應即具狀聲明實有不得已之事由。請予再傳。若不聲明隱瞞事由。或再傳不到。故意掩瞞他人。以所告不能證明。即予分別銷案。

四證人。原非被告及告訴被告可比。然罪名或立與否。證人所關極重。常有兩造皆傳。因二人證人未到案不能決。自好之士。或不以謂官府自高。好小之說。或以私事掩延為利。不知現在刑律。既詳國家主義。刑事訴訟。原為維持國家秩序起見。凡屬國民。即莫不有為證人之義務。國家之秩序。不知。而證人之高深安在。個人之私心未遂。國家之制裁已隨。以人民對於國家此種義務。亦與各

THE COMMERCIAL RUBBER CO., LTD.

INCORPORATED IN SINGAPORE.



項義務相得。故各級審判廳試辦章程。有處罰之規定。若被傳不到。又不聲明隱瞞。即實行按章科罰。並仍勒令到案。

五訴訟人住址舖號。業已遷移。請於公示限期。限十日內按。逾期不到。雖不聲明遷移住址。另覓保人者。即予分別銷案。

本拍賣人專作樹乳客貨兼代理屋宇物業並拍賣家私屋宇貨物取價分外從廉賬極項為快捷

英一千九百一十七年五月四號

來佛士不利士第三號

商務有限公司

司理人鍾坤成 謹佈

經理人王源豐

The United Glass Bottle Manufacturers Ltd.

LONDON.

SOLE AGENTS-

THE UNION TRADING COMPANY.

ROBINSON ROAD, SINGAPORE.



英國製造 玻璃磚廠 聯合有限公司

本公司特造各款玻璃磚及特別汽水磚發行



此項玻璃磚係由英國製造其質堅固且能耐火且能透光其色澤與玻璃無異且其價廉物美誠為建築及製造汽水之良料也

本公司現已運到大批此項玻璃磚及汽水磚發售其價目如下

一、每塊重十磅者每打售價銀一元二角

二、每塊重八磅者每打售價銀一元一角

三、每塊重六磅者每打售價銀一元

四、每塊重四磅者每打售價銀八角

五、每塊重二磅者每打售價銀六角

六、每塊重一磅者每打售價銀四角

以上各款玻璃磚及汽水磚均係由英國製造其質堅固且能耐火且能透光其色澤與玻璃無異且其價廉物美誠為建築及製造汽水之良料也

本公司現已運到大批此項玻璃磚及汽水磚發售其價目如下

號一月二年七十一百九千一英大

十百九千一英

號六月三年七

行洋隆美處理代總



料粉食所人病及孩小



每罐價銀九角半

每罐價銀九角半



乳 牛



此四罐價銀每



占四角二銀價罐每

買探可均處各



此巧克力 共有四款 每包價 六角五占 三角六占 一角八占 及七占

敬請司公乳牛士瑞勞英及呂羅尼之京英

處各及坡嘉新在設樓字寫

一月二年七十一百九千一

THE AUSTRALIAN ASIATIC CO

Telephone No 538 THE ARCADE, SINGAPORE

告廣司公方東山金



英一千九百十七年拾二月拾五號

本公司專辦入口貨物如火腿 烟肉 牛乳餅(芝士) 牛油  
罐頭牛乳 肉汁 羔丕 菓醬 罐頭生菓 麵粉 餅乾 黑  
蜜酒 白蜜酒 各色洋酒 三邊酒 米片 苡米 食  
食 臘腸 罐頭 猪肉豆 糖 糖水 菓子露 辟疫除  
蟲藥粉 油漆洋毯 洋毯 製乳片機器 等以便貴客  
採買 諸君光顧請移玉步到 本坡來佛士布利士亞杰門牌  
六十七號面議是荷

新金山東方公司啟

請用波典司牌無匹之牛奶

最上品之食糧



為門後與兒童

售

英一千九百一十七年四月

十一號

來佛占巴士本坡惟一

理代人公利洋行 啟

但買牛奶時請向店家取應

標牛奶因各處舖店皆有發

戊午年正月初八日叻報館刊

匯票行情

足金	每安士	八十圓
足銀	每安士	四十二個半七五
金盾	每個	十圓二
印度盾	壹百圓兌	一百七十盾
爪哇盾	壹百圓兌	一百三十八盾
暹羅盾	壹百圓兌	六十伍圓

銀行兌出行情

香港	每百圓貼入	二十八圓六二五
厦門	每百圓貼入	二十九圓五
安南	每百圓貼入	無買賣
小呂宋	每百圓貼入	六十六圓三七五
日本	每百圓貼入	一百零七圓
加爾各答	每百圓貼入	一百二十六盾
三巴壟	每百圓貼入	一百二十六盾
仰光	每百圓貼入	一百五十六盾
上海	每百圓貼入	五十二兩二五

銀行買入商人三十天期票行情

香港	每百圓貼入	二十六圓
厦門	每百圓貼入	二十六圓
安南	每百圓貼入	六十五圓三七五
小呂宋	每百圓貼入	一百一十五圓
日本	每百圓貼入	一百一十三圓
加爾各答	每百圓貼入	一百三十盾
三巴壟	每百圓貼入	一百三十盾
仰光	每百圓貼入	一百六十三盾
上海	每百圓貼入	五十四兩半

本日貨價行情

本坡甘蜜	每担	十六圓半
沙撈越甘蜜	每担	十三圓半
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五
沙撈越胡椒	每担	三圓七五

各埠輪船入口

船名	由	到	代理
怡和	由香港	初九到	怡和洋行
新嘉坡	由新嘉坡	初九到	新嘉坡洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行
豐盛	由豐盛	初九到	豐盛洋行

輪船出口

船名	往	開	代理
怡和	往香港	初九開	怡和洋行
新嘉坡	往新嘉坡	初九開	新嘉坡洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行
豐盛	往豐盛	初九開	豐盛洋行

# 慶賀新正

發財之捷徑

今之世界一金錢之世界也惟其為金錢之世界故無驗職業之高下人格之貴賤苟非富有金錢者不足以自立於世界上雖富不可求孔子有訓然不問大富在天小富在勤之俗語乎人能具壯健之精神得生勤勞之能力而後未富者漸富小富者大富是身體即為金錢之根也故欲斷不容使之衰弱而欲服人造自來血

服之尤易奏效并能助食物之消化胃口之增加男則康強容損女則調經種子老則培補氣血幼則助長發育常服無間精力強壯作事有不厭不倦之概轉貧為富之機要惟以人造自來血是賴一分精神一分財其斯之謂歟

人造自來血 行所 上海五洲大藥房 小瓶一元二角 大瓶二元

自來血總發行上海

## 五洲大藥房

同人鞠躬

自來血總代理南洋

## 會豐商店

同人額手

戊午年正月初六日

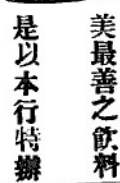
### ○鄂豫警耗與甬甯消息

承頂聲明

災遊覽會小啟

[illegible]

MARTELL'S 5 STARS BRANDY.  
酒池蘭萬星五等上最底馬



飲致醉亦不至亂性傷身是以泰西各國皆極銷行咸以此為最  
 香味固極醇濃合於口味且於衛生上最有益即使縱  
 是以本行特辦  
 美最善之飲料  
 此酒以至叻地今本坡各酒店均有沽賣取價公道 諸君購  
 飲便能知其佳處有非楮墨言語所能形容者也特此廣告  
 吳一 一九百十七年二月一號 新嘉坡義利洋行謹啟



司現購到此灰甚  
多貯於貨倉之內  
此標之灰在於天  
下皆係本公司代  
埋 諸君有欲購  
用者請至本公司  
寫字樓面商爲盼

二月一號

星

Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.  
INCORPORATED IN JAPAN

**Mitsui Bussan Kaisha, Ltd.**  
INCORPORATED IN JAPAN











丁巳年元月初十日

**TEIKOKU BREWERY Co., Ltd**  
(Incorporated in Japan)  
Agents: **ANN LOCK & Co.**

THE EASTERN AGENCIES, LTD.

(Incorporated in Singapore.)

100-A, ROBINSON ROAD, SINGAPORE.

# 蜂巢標 萬蘭池酒

正蜂巢標酒

啟者現今叻地所最通行之頂上法國

蜂巢標萬蘭池酒係由法國直接寄來

惟一代理人東方代理有限公司

寫字樓設在新嘉坡羅敏申律門牌一

百號A

酒質最美 酒價最廉



此酒每年免出八萬餘箱

西一千九百十七年七月二號

本代理處常有大批此酒存貯



江面 日有特匪數十人乘舟出籠 開槍追擊 匪徒見勢不佳 即得停輪 任令肆劫 掠去搭客銀物約數千元

匪蹤遠跡。不及觀斷。遂在城外盤營駐宿一宵。至九日拂曉。忽據前線探報。有龍軍總隊第一大隊。由大東方面進發。接濟廣海匪首。刻祇距三十餘里。請速接隊迎擊等情。周團長接報。立即率領所部。星馳前往。甫至龍軍營外。即與匪首。暗哨相值。立即開槍互轟。鏖戰兩小時。龍軍敗北。同合川一帶。搶命渡江。退回陣地。惟龍軍隊則因失却掩護。不能斷河。致被抽襲。聞是役共俘獲匪首。及匪兵共百餘名。步槍子彈百餘箱。輜重無數。訊據俘兵供稱。此番車械。係由陽江大商所。付台山獨李桂君。因被隊時。未知陽海已被我軍克復。故有此失等語。完

○拿獲匪徒 有一少婦汪氏，寄寓小北門外巷。與姓同屋。昨早九時，被出客吳某，勾串北門二人入，用棉花塞少婦口，拔出手槍指嚇，強掠去金銀八，金銀一個，大洋一元，交與同匪接應而遁。當女僕出外喊救，站崗警察鳴槍尾追，當即拿獲匪徒姓人，帶同匪者，解府審訊。

○勸人賠償 香山股林福源號被竊，業經更正聯辦督大車迎擊，旋即解散。十九日又據大黃園紳名氏，遂由樓面出，越境荒廟，匪即退去。臭督夜率師前追，而抵為珠匪巢，不意賊匪早已翻巢四面埋伏。俟臭督進後，一聲暗號，伏匪齊出，一團攻竊擄婦姪，一面兜擊人，接路，並奪小時匪七、十人。幾槍斃，官兵亦被竊三名。傷賊匪力不支，遂即分竄。頃聞匪黨以此次損失過鉅，竟遷往大黃園屯聚。昨已遣兵與該處紳軍圍剿，請勒令解散匪徒云。

外位先生 祥麟 大吉 福享自由  
富貴花開。花籃增壽。平安竹報。  
竹爆連聲。白兔黃童。敘天倫之樂  
事。美人醉酒。玩煙景以怡情。更  
欣中國富強。一羣之瑞。獅已醒  
非門吉慶。華堂之喜語頻鳴。此  
誠可喜可賀者也。小號自備鹿鹿  
才。豐之滿。幸勿殷殷難容。照  
舊情。安其無詞。權申椒酒。統祈  
露照不。

小號所到大柴計有 龍圖。象圖。大  
吉圖。自由鐘圖。花籃圖。三童子圖  
美人圖。中國富強五獸圖。獅圖。喜  
調圖。企鹿圖。胖頭圖。諸君光顧  
極表歡迎 電話二三六

中華民國七年二月五號 啓

瑞洋公司  
利酒發沽  
SWEET LEE & CO.  
100, CROSS STREET,  
SINGAPORE.

星加坡馬交街 怡盛隆號啟  
門牌四十二號

啟者本公司自辦各色上好洋酒發沽  
價格相宜諸君光顧請至本坡老巴剎  
對面兄弟士街十一號門牌面議本公  
司無任歡迎

一號蜂果萬蘭池酒每罇價銀二元九  
角半（酒稅在內）

英一千九百十八年一月卅一號

啟者本公司專辦出入口各種貨物  
及罐頭食品各式洋酒一應俱全并  
承辦供給樹乳園各種材料及作樹  
乳客同近日新到大幫嘉拔陶蜜酒及  
望美頭此箱頭專為裝載乳之  
此佈

本坡來佛士利士亞街門牌五十五號  
Holland-Strait Trading Co., Ltd.  
Incorporated in Holland

英一千九百一十七年三月一號

大和公司各款精美食品出售

啓者本公司所辦上等罐頭食品誠實所有魚肉菜蔬蝦蛤  
海物鮮果罐菓等類一切俱全并有金線寶龍丹山西參著  
名之食水根 甲甜芋 及漆料 粉料 日本頂上白米  
等類甚多以待 諸君購用凡本公司所儲品物不特製選  
之精香味之美并能於衛生上大有補助之功而且價甚相  
宜無論大批零買一律歡迎 諸君屬顧請 移玉至本坡

勞敬申律門牌一千五百號本公司內面商便安特此佈聞

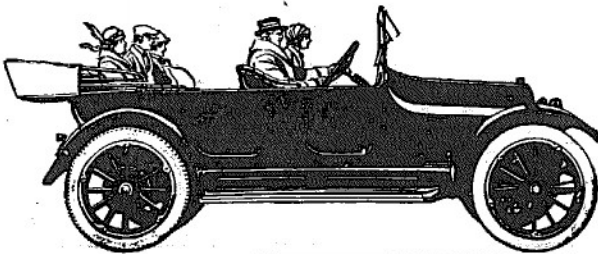
英一千九百一十七年三月一號

大和公司謹啟

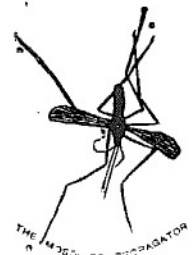
## Straits Motorcar Service.

215 and 216, Orchard Road.  
(Next to Wearne Brothers, Ltd.)  
司公車電士力的士

注意注意新到華麗車可乘五人或七人  
日夜常有租賃  
電話一千二百三十三號  
興一千九百一十八年二月三號



一十六號開張茲有新式典麗上等電車新到日夜開行出賃價甚相宜以廣招徠 諸君欲買新式典麗電車者請到本公司面議庶不至誤快望 諸君勿往賈賤者之電車行游請到本公司買上等新式典麗電車可也



此圖乃精治寒熱  
藥丸之標像凡各  
藥房均有發售目  
今意國政府常賞  
有賞此丸以治  
熱之症無不立除  
購而用之 藥  
便能知其神妙也  
英一千九百一十  
七年二月一號  
牙宜奴公司謹啟

治一二月胎動行經或肚痛 一治子宮虛冷多年未孕  
治三四月胎動行經或肚痛 一治經期前後腰骨痠痛  
治五六月胎動行經或肚痛 一治經期前後小腹痛  
治經色或黃或淡或紫或赤 一治經期前後肚痛不止  
治經來或多或少或遲或早 一治血山崩漏血流不止  
一治行經肚痛大便閉結 一治產後惡露未清  
一治產後諸症如血暈 一治白帶赤帶白淫  
此丸專治婦科等症如孕婦疑疑室女婦女一切婦人皆可安心吞服不用戒口平日經期有準者吞吞三五服即不受孕百發百中切勿輕視誠調經之靈藥種子之金丹也每服  
回收工料銀一元

京都馬市街佛照樓  
石叻馬交街周昌記  
大吡叻海山街周昌記  
檳城大門口樓寓生號  
吉隆坡海山街振興號  
西門四寶號三多軒  
上海大馬路老悅生  
廈門得勝沙全記號  
海口領事街士乙號

各埠代運

商標別人不得冒效謹林耀春要

此丸在石叻專在馬交街周昌記門牌  
九號寄售此丸在石 并無 分枝別店  
代沽

民國六年陽曆元月初十日

本堂主人謹啟

◎博士遊踪

●被搶報緝

◎私門何勇

◎其心已壞

◎何故輕生

◎患痘斃

◎以杜傳染

◎竊匪被逮

© 2006 Blackwell Publishing Ltd, *Journal of Internal Medicine* 260: 103–110

### ◎疫症發生之原因及防杜之方

屋內各處。以及溝渠。宜時常洗淨。不可堆積。

屋內如見列屋。立即報告工部局衛士。杜預官將鼠查驗。并自置捕鼠之機。所捕之鼠。無論

交之鼠。查驗明白。用紙標收。包在包裏。

## 退受聲明

臨林天使承受倘從前李金明江文龍有相手向

### ◆換印聲明

大坡吉寧街即哥勞賃得力門

鳴謝盛德

張家仁

10

交通便物理晰製造精國際間之競爭由耶

商藥不慙久矣。盛屬台人。披拉餘。歸任人。以充國貨。不加改良。稅關則聘用外人。

既挾其雄厚資本以握商權日人久倡南進

機充學額外特將原自高等科改編爲乙種

文國語唱歌圖畫手工體操並酌加

藥 國以和開在暴病乙種自藥和乙

凡身系清白體格健全年在七歲以上十三歲以下者得入國民科凡經國

外概試以國文算術英文三科其試

元五角於月報納會因示下

頂和豐公司 中街滙通 巴索口

君欲倍增君之薪水乎？

ally  
net  
tter  
their  
NG  
they  
after  
novi  
ON  
res-  
bad.  
shle  
at  
and  
the  
nt  
and

—Will  
my p  
FRE  
w I can  
marked

上海南京路二十四號門牌美國函授學堂啓

今日欲強國必先強種方爲根本上解決強種之法首在身體

人體胚胎一點元陽爲人生之命脈者腎也腎強則精氣充

可憫已本主人與爲懷痛彼西人之譏誚我也思有以滿

之喜操券可待此藥出後服者咸謂丈夫再造立奏奇功

價銀每盒銀二元	每料十六合半同藥云云
藥料每匣五元	試服一元

南京下關  
安慶車畧西  
無錫江陰巷內



## ●中東鐵路與北滿

據於該路舊約。乃日人竟謂我收回該路之計畫。誠大可異矣。觀乎日本各方面對於我國之出兵。異常注意。而關於該國出兵之記事與風說。則政府特出命令。不許各報揭載。二者相形之下。當知其間必有絕大之意味存焉。豈有北滿形勢。殆將於外交界生一重大之變化乎。

●唐繼堯代表之談話

不得具方隨處者又妙抄聖所以陳陳相因除陳烈之品均無  
雲降唐龜泉游李守堦少報窮自卻臣歸 李守堦唐書  
酷愛和平。主張君主。此次護法。實具不得已之苦衷  
蓋尋得之國權在君主。共和之國權在法律。君權掃  
地。則國必亡。法律失效。則國必亂。故唐君宣告自  
主時。即首先標明四義。威復後。亦復主。依法解決  
。現因外交風雲日急。西南及各方勢力主護步。祇求  
將國會恢復。其餘均為解決。鄙意以為宜先復國會之  
理由。即自跋端。一求國家之統一。二促憲法之速成  
。三保國家之安寧。誠政府之負擔

若先天不足後天虧損以致神昏眼倦腰痠腿軟步履艱辛思慮症者以爲醫家開效極言聞天下有藥能調子正而腎壯固本無片服之最爲靈驗此片皆用荔枝樹皮製煉成精具有寧神一貫之功力與衆所共知再合以貴重藥料包製體性和平此片專治一切虛弱等症最爲靈驗服之龍馬精神延年廣嗣無論臨產前後青年弱體連服三天定見元氣充足操券可待無論何種藥品均未有此藥之功效實登壽域之選丹萬家之寶筏語云贊天地之化育此片卓著賢德請予不備請嘗試之經驗者所贈保證書甚多不勝枚舉以過來人乃確道其詳

**服法** 每日服二次每次服二片飯後用茶送下連服三天定見奇效茲將此瓶本盛固可保一生強健

近有亂玉之賦，私心射利，以偽亂真。凡欲購正，幸實固本片者，請認明瓶外  
鹿鶴商標方是真貨，如無，便是假冒，賜顧諸君，留意辨明，不致受奸商欺害也。  
▲價目▲ 每瓶二元 每打二十元



分售處  
小坡會豐商店  
金保會豐商店  
太平會豐商店  
三打冷五洲藥房  
棉蘭中法藥房  
五洲中法藥房  
巴城三昌公司  
泗水三昌公司  
吉隆五洲藥房  
吉隆利華藥房  
安順昌藥房  
神南安棧號  
總代理  
石叻大馬路

會豐商店

福至大藥丸  
治濁消淋丸

白濁消淋丸序

在林白濁之症世入最易染者也。長統謂之淋症王煥  
或謂阿託亞。可知淋。不有無地不有無時不有名  
雖不同而其病則一也。

## 白濁之原起

坐臥潮濕之地皆近穢氣之場或飲食不節  
當自滋養生之原也

白濁之初起

內或刺痛如刀 其間紅腫 膿液外流 執度漸增 尿道口時時黏閉 塞或日止而夜流 或夜流而日止 不能自禁 若趁初起 即服此丸 立刻全愈 永無復發

白濁之延蔓

白濁之病雖屬尋常苟不醫治則濁變而黃色矣又濁變而藍色紅色矣或時微刺舌久之則如刀割矣初時或流或止者久之則日夜不停矣初時但見下郭不甯者久之精神短

除數日之內精神

試之  
白濁之患烈

精不主有精乃有神

白濁者何精之變也人苟以色惑耗其精尚且生病況任其  
標之腐變而自流乎耶痛楚不計而性命隨之矣卽性命不  
計而子孫妻妾受累矣可不察歟世之白濁藥多矣大抵皆

止而不能斷根實因

白濁之醫治

之藥其醫別症之藥

不獨無益而且有害切宜慎之

小瓶價銀八

▲分售處

檳城 北基由會商店  
泗水 陳地由三昌公司  
暹羅 新馬路中法藥房  
金保 豐源店  
棉蘭 中法藥房  
三打冷 五洲藥房

## 石

會豐商店

龍

保

丁巳年元月初十日